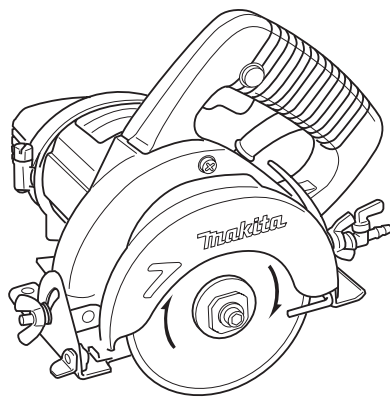
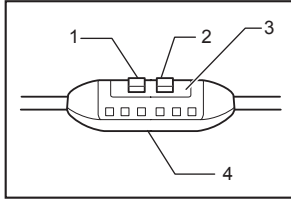




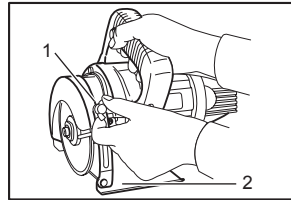
GB	Cutter	INSTRUCTION MANUAL
UA	Різак	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Przecinarka	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Mașină de tăiat	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Schneider	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Daraboló	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Diamantová rezačka	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Řezačka	NÁVOD K OBSLUZE

4101RH

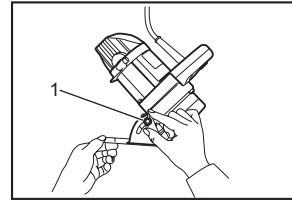




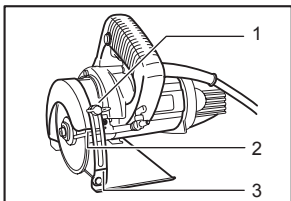
1 005151



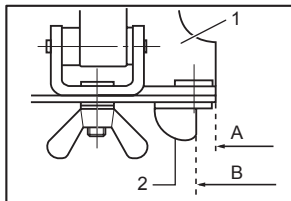
2 003510



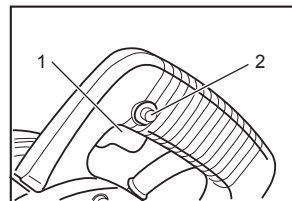
3 003515



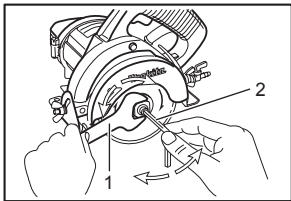
4 003516



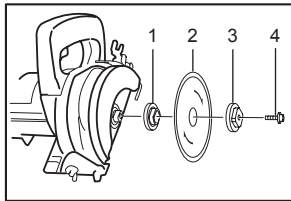
5 003520



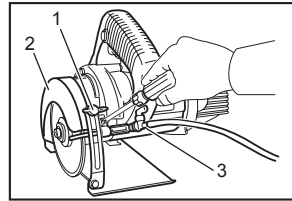
6 003523



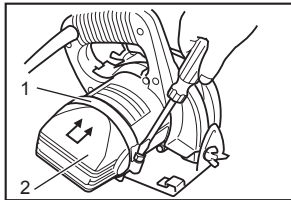
7 003528



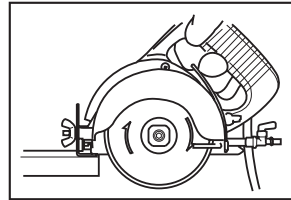
8 003529



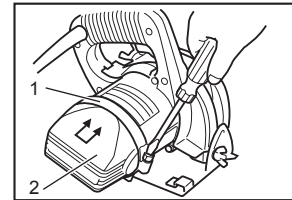
9 003536



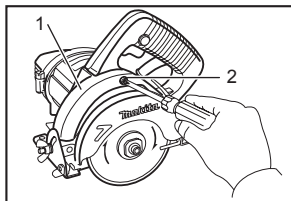
10 003543



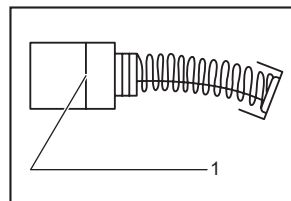
11 003545



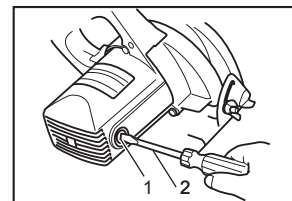
12 003543



13 003549



14 001145



15 003550

## MAGYAR (Eredeti útmutató)

### Az általános nézet magyarázata

1-1. TEST gomb	5-1. Alaplemez	9-2. Fűrészlapház
1-2. RESET vagy "ON" gomb	5-2. Felső vezetősín	9-3. Vízcső
1-3. Jelzőlámpa	6-1. Kapcsoló kioldógomb	10-1. Szorító
1-4. Hordozható visszamaradó-áramú eszköz (PRCD)	6-2. Kireteszelőgomb	10-2. Fedél (A)
2-1. Szárnyascsavar	7-1. Kulcs, 22	12-1. Szorító
2-2. Alaplemez	7-2. Imbuszkulcs	12-2. Fedél (A)
3-1. Szárnyasanya	8-1. Belső illesztőperem	13-1. Fedél (B)
4-1. Szárnyascsavar	8-2. Gyémánttárcsa	13-2. Csavar
4-2. Fűrészlapház vége	8-3. Külső illesztőperem	14-1. Határjelzés
4-3. Piros vonal	8-4. Imbuszcavarr	15-1. Kefetartó sapka
	9-1. Szárnyascsavar	15-2. Csavarhúzó

## RÉSZLETES LEÍRÁS

Modell		4101RH
Tárcsa átmérője		125 mm
Max. vágótéljesítmény	90°	41,5 mm
	45°	26 mm
Üresjáratú sebesség (min <sup>-1</sup> )		12 000
Teljes hossz		236 mm
Tiszta tömeg		3,0 kg
Biztonsági osztály		I. Osztály

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- Súly, az EPTA 01/2003 eljárás szerint

END104-3

### Jelképek

A következőkben a berendezésen használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.



- Olvassa el a használati útmutatót.



- Ez a szerszám csak vízszintes felületeken használható.



- Ne használja a szerszámot felfordítva.



- Ezt a szerszámot PRCD-vel (Hordozható visszamaradó-áramú eszköz) kell használni.



- Ne használja a daraboló köszöritárcsát.



- A használat után egy kefével távolítsa el az összegyűlt port az alaplemezről.



- Ne használja a fűrészlapot.



- Csak az EU országokban  
Ne dobjon ki elektromos berendezést háztartási hulladékkal együtt!  
Tekintettel az elektronikus és elektromos hulladékokkal foglalkozó 2002/96/EC európai uniós irányelvre és annak a nemzeti törvényekkel összhangban történő

alkalmazására, az életkora végét elérő elektromos berendezéseket elkülönítve kell begyűjteni és természetbarát újrafelhasználó üzemben feldolgozni.

ENE023-1

### Rendeltetészerű használat

A szerszám téglá, beton és kövek vágására szolgál, víz használatával.

ENF001-1

### Tápegység

A szerszám csak a névtáblán feltüntetett feszültségű, egyfázisú váltakozófeszültségű hálózathoz csatlakoztatható. Ezt a szerszámot használat közben földelni kell a kezelő személyzet áramütés elleni védelmére. Csak olyan háromvezetékes hosszabító kábelt használjon amelynek három érintkezős csatlakozódugója és olyan három érintkezős aljzata van amely illeszkedik a készülék csatlakozójához.

ENG905-1

### Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN60745szerint meghatározva:

angnyomásszint ( $L_{pA}$ ) : 101 dB(A)  
Hangteljesítményszint ( $L_{WA}$ ) : 112 dB(A)  
Bizonytalanság (K) : 3 dB(A)

**Viseljen fülvédőt.**

**Vibráció**

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg)  
EN60745 szerint meghatározva:

Munka mód: betonvágás  
Vibráció kibocsátás ( $a_n$ ):  $4,5 \text{ m/s}^2$   
Bizonytalanság (K):  $1,5 \text{ m/s}^2$

ENG901-1

- A rezgés kibocsátás értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségével az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.
- A rezgés kibocsátás értékének segítségével előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:**

- A szerszám rezgés kibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától függően.
- Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek mellett vibrációs hatás becsült mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségét az elindítások száma mellett).

ENH101-15

Csak európai országokra vonatkozóan

**EK Megfelelőségi nyilatkozat**

Mi, a Makita Corporation, mint a termék felelős gyártója kijelentjük, hogy a következő Makita gép(ek):  
Gép megnevezése:

Daraboló

Típus sz./ Típus: 4101RH

sorozatgyártásban készül és

**Megfelel a következő Európai direktíváknak:**

2006/42/EC

És gyártása a következő szabványoknak valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik:  
EN60745

A műszaki dokumentáció Európában a következő hivatalos képviselőknél található:

Makita International Europe Ltd.  
Michigan Drive, Tongwell,  
Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Anglia

30.1.2009



Tomoyasu Kato  
Igazgató

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPÁN

000230

## A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

**⚠ FIGYELEM** Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat..

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.**

GEB025-2

## A GYORSDARABOLÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. **Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt.** A következőkben leírt utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.
2. **Mindig használja a szerszámhoz mellékelt védőburkolatot. A védőburkolatot biztonságosan kell felszerelni az elektromos szerszámra, és úgy kell elhelyezni, hogy a lehető legjobban eltakarja a tárcsát a kezelő irányában.** A védőburkolat megvédi a kezelőt a letőredezett tárcsadaraboktól és a tárcsával való esetleges érintkezéstől.
3. **Kizárólag gyémánt tárcsát használjon a szerszámhoz.** Csak azért, mert egy tartozék felszerelhető a szerszámra, önmagában nem garantálja a biztonságos üzemeltetést.
4. **A tárcsa névleges fordulatszáma legalább akkora legyen, mint a szerszámon megadott legmagasabb fordulatszám.** A névlegesnél magasabb fordulatszámon működő tárcsák eltörhetnek és szétrepülhetnek.
5. **Mindig csak sérülésmentes illesztőperemet használjon a tárcsához, melynek mérete és alakja megfelelő a kiválasztott tárcsához.** A megfelelő illesztőperemek megtámasztják a korongot, és ezzel csökkentik a tárcsa törésének valószínűségét.
6. **A tárcsa külső átmérőjének és vastagságának a szerszám teljesítményének és befogadóképességének határain belül kell lennie.** A helytelen méretű tárcsákat nem lehet megfelelően védőburkolattal ellátni és kontrollálni.
7. **A tárcsák és illesztőperemek tengelyfuratának pontosan kell illeszkednie az elektromos szerszám orsójára.** Azon tárcsák és

- illesztőperemek, melyek tengelynyílása nem illeszkedik az elektromos szerszámra felszereléskor, az elektromos szerszám egyensúlyvesztését, túlzott rezgését és a szerszám feletti ellenőrzés elvesztését okozhatják.
8. **Ne használjon sérült tárcsát. Használat előtt ellenőrizze, hogy a tárcsa nincs-e kitérőredezve, vagy nem repedt-e meg. Ha az elektromos szerszám tárcsája leesett, vizsgálja meg, hogy nem sérült-e meg, vagy szereljen fel egy sértetlen tárcsát. A tárcsa átvizsgálása és felszerelése után Ön és a közelben állók egyaránt kerüljenek ki a forgó tárcsa síkjából, majd működtesse a szerszámot terhelés nélküli maximális fordulatszámon egy percen át. A sérült tárcsák a tesztidőtartam alatt normál esetben eltörnek.**
  9. **Viseljen személyi védőeszközöket. A megmunkálás függvényében vegyen fel arcvédőt, szemvédőt vagy védőszemüveget. Ha szükséges, vegyen fel pormaszkot, fülvédőt, kesztyűt és olyan kötényt, amely képes megvédeni Önt a csiszolóanyagból vagy a munkadarabból származó kisméretű daraboktól.** A szemvédőnek képesnek kell lennie visszatartani a különböző műveletek során keletkező, repülő törmelékdarabokat. A pormaszknak vagy a légzőkészüléknek képesnek kell lennie a művelet során keletkező részecskék kiszűrésére. A hosszabb ideig tartó nagyintenzitású zaj halláskárosodást okozhat.
  10. **A környezetében tartózkodók álljanak biztonságos távolságra a munkaterülettől. Bárkinek, aki a munkaterületre lép, személyi védőeszközöket kell felvennie.** A munkadarabból vagy a széttört tárcsából származó darabok szétrepülhetnek, és sérüléseket okozhatnak a szerszám használati helye mögötti területen.
  11. **Tartsa az elektromos szerszámot a szigetelt markolási felületeinél fogva, amikor olyan műveletet végez, amelyben fennáll a veszélye, hogy a tárcsa rejtett vezetékbe vagy saját csatlakozószinórába ütközhet.** „Élő” vezetékekkel való érintkezéskor a szerszám fém alkatrészei is áram alá kerülnek és megrázzhatják a kezelőt.
  12. **A csatlakozószinórt úgy vezesse el, hogy ne legyen a forgó tárcsa közelében.** Ha elveszíti az irányítást a szerszám felett, a szinórt elvághatja a tárcsa, vagy behúzhatja vele a kezét vagy karját a forgó tárcsa.
  13. **Soha ne fektesse le az elektromos gépet addig, amíg az teljesen le nem állt.** A forgó tárcsa beakadhat a felületbe, és kezelhetetlenné teheti a gépet.
  14. **Ne működtesse a szerszámot, amikor a teste mellett viszi.** Ha a szerszám véletlenül Önhöz ér, elkaphatja a ruháját, és a tárcsa a testébe hatolhat.
  15. **Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám szellőzőnyílásait.** A motor ventilátora beszívja a port a készülék belsejébe, és a fémport túlzott felhalmozódása veszélyes elektromos körülményeket teremthet.
  16. **Ne működtesse az elektromos szerszámot gyúlékony anyagok közelében.** A szikrák felgyújthatják ezeket az anyagokat.
  17. **Soha ne próbáljon a szerszámmal úgy vágni, hogy azt felfordítva befogja egy satuba. Ez komoly sérülésekhez vezethet, mert különösen veszélyes.**
  18. **Némelyik anyag mérgező vegyületet tartalmazhat. Gondoskodjon a por belélegzése elleni és érintés elleni védelemről. Kövesse az anyag szállítójának biztonsági utasításait.**
- Visszarúgásra vonatkozó és kapcsolódó figyelmeztetések**
- A visszarúgás a megszoruló vagy megakadó forgó tárcsa váratlan reakciója. A megakadás vagy megszorulás a forgó tárcsa gyors megállását eredményezi, melynek következtében az elektromos szerszám irányíthatatlanul a tárcsa forgási irányával ellentétesen mozdul el a megszorulási pontból kiindulva. Amikor például a tárcsa megakad vagy megszorul a munkadarabban, a tárcsa megszorulási pontba hatoló éle belemarhat az anyag felületébe, ami a tárcsa kimozdulását vagy kiugrását eredményezheti. A tárcsa a kezelő felé vagy az ellentétes irányba is ugorhat, a tárcsa mozgási irányától függően a megszorulási pontban. Ilyen körülmények között a tárcsa könnyen eltörhet.
- A visszarúgás az elektromos szerszám helytelen használatának és/vagy a hibás megmunkálási eljárásnak az eredménye, és az alább leírt óvintézkedések betartásával elkerülhető.
1. **Fogja stabilan az elektromos szerszámot mindkét kezével, és helyezze el úgy a karjait, hogy ellen tudjon állni a visszarúgáskor fellépő erőnek. Mindig használja a kisegítő fogantyút, ha van, hogy maximálisan uralja a gépet visszarúgáskor, vagy a bekapcsoláskor fellépő nyomatékreakciókor.** A kezelő ellenőrzése alatt tarthatja a nyomatékreakciókat és a visszarúgáskor fellépő erőket, ha megteszi a megfelelő óvintézkedéseket.
  2. **Soha ne vigye a kezét a forgó tárcsa közelébe.** A tárcsa visszarúghat a kezén keresztül.
  3. **Testével ne helyezkedjen a forgó tárcsa vonalába vagy a tárcsa mögé.** A visszarúgás következtében az elektromos szerszám a tárcsa forgási irányával ellentétesen mozdul el a megszorulási pontból kiindulva.

4. **Legyen különösen óvatos sarkok, éles szélek stb. megmunkálásakor. Kerülje el a tárcsa pattogását vagy megugrását.** A sarkok, éles szélek vagy a pattogás hatására a forgó tárcsa kiugorhat, és az irányítás elvesztését vagy visszarúgást okoz.
5. **Ne szereljen fel fafaragó fűrészlapot vagy fogazott fűrészlapot.** Ezek a lapok gyakran visszarúgást és az irányítás elvesztését okozzák.
6. **Ne „akassza meg”, és ne nyomja túlzott erővel a tárcsát. Ne próbáljon túl nagy fogásmélységgel dolgozni.** A tárcsa túlzott igénybevétele növeli a terhelést, amitől a tárcsa kifordulhat vagy megszorulhat a vágatban, és megnövekszik a visszarúgás vagy a tárcsa eltérésének lehetősége.
7. **Ha a tárcsa szorul, vagy ha abbahagyja a vágást bármilyen ok miatt, kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és tartsa meg mozdulatlanul a szerszámot mindaddig, amíg a tárcsa teljesen leáll. Soha ne próbálja kivenni a vágatból a tárcsát, miközben az mozgásban van, mivel visszarúgás következhet be.** Derítse fel, és küszöbölje ki a tárcsa szorulásának okát.
8. **Amikor újakezdi a vágást a munkadarabon, a tárcsát ne a munkadarabba helyezve indítsa el. Hagyja, hogy a tárcsa elérje a teljes fordulatszámát, majd óvatosan vigye a vágatba.** Ha az elektromos szerszámot a munkadarabon indítja újra, a tárcsa megszorulhat, kiléphet, vagy visszarúghat.
9. **A nagyméretű falapokat vagy a nagy munkadarabokat támassza alá, hogy elkerülje a tárcsa beszorulását és a visszarúgást.** A nagyméretű munkadarabok meghajolhatnak saját súlyuk alatt. A támasztékokat a munkadarab alá, a vágási vonal közelébe és a munkadarab szélétől nem messzire, a tárcsa mindkét oldalánál kell elhelyezni.
10. **Különösen figyeljen, amikor súllyesztő vágást végez falakba vagy más nem belátható területekre.** A kiemelkedő tárcsalap elvághatja a gáz- vagy vízvezetéseket, elektromos vezetékeket vagy olyan tárgyakat, melyek visszarúgást okozhatnak.

## ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

**NE HAGYJA, hogy a kényelem vagy a termék (többszörői használatból adódó) mind alaposabb ismerete váltsa fel az adott termékre vonatkozó biztonsági előírások szigorú betartását. A HELYTELEN HASZNÁLAT és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.**

## MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

### ⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt ellenőrzi vagy beállítja azt.

### Hordozható visszamaradó-áramú eszköz

#### Fig.1

Csatlakoztassa a szerszámot az áramforráshoz és ellenőrizze a Hordozható visszamaradó áramú eszközt (Portable Residual Current Device PRCD) a szerszám használata előtt. Nyomja meg a "RESET" vagy "ON" gombot és ellenőrizze, hogy a jelzőlámpa ég. Nyomja meg a "TEST" gombot és ellenőrizze, hogy a jelzőlámpa kialszik. Nyomja meg a "RESET" vagy "ON" gombot ismét a szerszám használatához.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- Ne használja a szerszámot, ha a jelzőlámpa nem alszik ki amikor megnyomja a "TEST" gombot.

### A vágási mélység beállítása

#### Fig.2

Lazítsa meg a mélységvezetőn található szárnyascsavart és mozgassa a talplemezt felfelé vagy lefelé. A kívánt vágási mélység beállítása után rögzítse a talplemezt a szárnyascsavar meghúzásával.

### ⚠ VIGYÁZAT:

- A vágási mélység beállítása után mindig erősen húzza meg a szárnyascsavart.

### A ferdevágás szögének beállítása

#### Fig.3

Lazítsa meg a ferdevágás mérőlemezen található szárnyasanyát a talplemez elején. Állítsa be a kívánt szöget (0° - 45°) a megfelelő döntéssel, majd húzza meg a szárnyasanyát.

Lazítsa meg a szárnyascsavart a mélységvezetőn és mozgassa a talplemezt úgy, hogy a fűrészlapház vége a mélységvezetőn található piros vonal fölött legyen. Ezután húzza meg a szárnyascsavart a talplemez rögzítéséhez.

#### Fig.4

### MEGJEGYZÉS:

- Ha fűrészlapház vége a mélységvezető piros vonala alatt van, a külső illesztőperem hozzáérhet a munkadarabhoz ferdevágás végzésekor.

### Vezetés

#### Fig.5

Egyenes vágásokhoz igazítsa a talplemez elején található "A" állást a vágásvonalra. A 45°-os ferdevágáshoz igazítsa a "B" állást a vonalra.

## A kapcsoló használata

### ⚠VIGYÁZAT:

- A szerszám hálózatra csatlakoztatása előtt mindig ellenőrizze hogy a kapcsoló kioldógombja megfelelően mozog és visszatér a kikapcsolt (OFF) állapotba elengedése után.

### Fig.6

Egy kireteszelógomb szolgál annak elkerülésére, hogy a kioldókapcsoló véletlenül bekapcsolódjon.

A szerszám beindításához nyomja le a kireteszelógombot és húzza meg a kioldókapcsolót. Engedje fel a kioldókapcsolót a leállításához.

## ÖSSZESZERELÉS

### ⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.

### A gyémánttárcsa felszerelése és eltávolítása

#### Fig.7

Fogja meg a külső illesztőperemet a kulccsal és lazítsa meg az imbuszcavart az imbuszkulccsal. Ezután csavarja le az imbuszcavart es vegye le a külső illesztőperemet és a gyémántkorongot.

Szerelje fel a gyémántkorongot, a külső illesztőperemet és az imbuszcavart az orsóra. Fogja meg a külső illesztőperemet a kulccsal és húzza meg az imbuszcavart az óramutató járásával ellentétes irányba az imbuszkulccsal. **GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY AZ IMBUSZCSAVART ERŐSEN BEHÚZTA.**

#### Fig.8

### ⚠VIGYÁZAT:

- A tárcsa felszereléséhez vagy eltávolításához csak a Makita kulcsot használja.

### A vízcső felszerelése

#### Fig.9

Először áramtalanítsa a szerszámot. Lazítsa meg a mélységvezetőn található szárnyascavart és mozgassa a talplemezt lefelé. Szerelje fel a vízcsövet a fűrészlapházra a csavarral.

Csatlakoztassa a vinil csövet a vízcsőre és a vinilcső adapterét csatlakoztassa a vízvezeték egyik csapjához. A vízrámot állítsa be a vízcsap megfelelő elfordításával.

### A fedél (A) felszerelése

#### Fig.10

Szerelje fel a fedelet (A) a szerszámra úgy, hogy a "Felfelé ↑" jelzéssel ellátott oldala felfelé nézzen.

## ÜZEMELTETÉS

### Fig.11

Állítsa be a vízáram erősségét. Erősen fogja a szerszámot. Helyezze a talplemezt a vágni kívánt munkadarabra úgy, hogy a tárcsa ne érjen semmihez. Ezután kapcsolja be a szerszámot es várja meg, amíg a tárcsa eléri a teljes fordulatszámot. Most egyszerűen tolja előre a szerszámot a munkadarab felületén, vízszintesen tartva azt és folyamatosan haladva előre a vágás befejezéséig. Tartsa egyenesen a vágóvonalat és egyenletesen az előrehaladás sebességét.

### ⚠VIGYÁZAT:

- EZ A SZERSZÁM CSAK VÍZSZINTES FELÜLETEKEN HASZNÁLHATÓ.
- Ügyeljen rá, hogy a szerszámot egyenes vonal mentén, egyenletesen tolja előre. Az erőltetés és a túlzott nyomáskifejtés vagy a tárcsa meggömbölyése, feszülése vagy csavarodása vágáskor a motor túlmelegedését és a szerszám veszélyes visszarúgását okozhatja.
- Mivel a túlzott vágás a motor túlterhelését okozhatja, a vágási mélység nem lehet 20 mm-nél nagyobb egy menetben. Ha több, mint 20 mm-es mélységben szeretne vágni, vágjon több menetben, fokozatosan növelve a mélységet.

## KARBANTARTÁS

### ⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjék meg arról hogy a szerszám kikapcsolt és a hálózatra nem csatlakoztatott állapotban van mielőtt a vizsgálatához vagy karbantartásához kezdene.
- Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszineződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

### A gyémánttárcsa egyengetése

Ha a gyémánttárcsa vágási teljesítménye csökkenni kezd, egyengesse el a gyémánttárcsát egy már nem használt, durva szemcséjű kőszőrítárcsával vagy betondarabbal. Ehhez stabilan rögzítse a kőszőrítárcsát vagy a betondarabot majd vágjon bele a szerszámmal.

### A használat után

Fújja ki a port a szerszám belsejéből úgy, hogy kis ideig üresjáraton működteti a szerszámot. Egy kefével távolítsa el az összegyűlt port a talplemezről. A motorban vagy a talplemezen összegyűlt por a szerszám hibás működését okozhatja.

### A fedelek tisztítása

#### Fig.12

Amikor a fedélen felhalmozódott (A) por jelentős mennyiségű, lazítsa meg a szorítót és távolítsa el a fedelet (A). Mossa le az összegyűlt port a fedél (A)

belsejéből és törölje át. Ezután szerelje fel a fedelet (A) a szerszámmra úgy, hogy a "Felfelé ↑" jelzéssel ellátott oldala felfelé nézzen. Tolja a fedelet (A) a motor irányába ameddig csak lehet, majd rögzítse a szorító meghúzásával.

A tárcsa cseréjekor tisztítsa meg a fedelet (B) is. Lazítsa meg a fedelet (B) rögzítő csavart és távolítsa el a fedelet (B). Mossa le az összegyűlt port a fedél (B) belsejéből és törölje át. Ezután szerelje vissza a fedelet (B) a szerszámmra a csavar meghúzásával. A por felhalmozódása a fedeleken a szerszám hibás működését okozhatja.

**Fig.13**

**⚠VIGYÁZAT:**

- A szerszám használatakor ügyeljen rá, hogy a fedelek (A) és (B) fel legyenek szerelve.

### **A szénkefék cseréje**

**Fig.14**

A szénkeféket cserélje és ellenőrizze rendszeresen. Cserélje ki azokat amikor lekopnak egészen a határjelzésig. Tartsa tisztán a szénkeféket és biztosítsa hogy szabadon mozoghassanak tartójukban. Mindkét szénkefét egyszerre cserélje ki. Használjon egyforma szénkeféket.

Először vegye le a fedelet (A).

Csavarhúzó segítségével távolítsa el a kefetartó sapkákat. Vegye ki a kopott szénkeféket, tegye be az újakat és helyezze vissza a kefetartó sapkákat.

**Fig.15**

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartásához, a javításokat, bármilyen egyéb karbantartást vagy beszabályozást a Makita Autorizált Szervizközpontoknak kell végrehajtaniuk, mindig Makita pótalkatrészek használatával.

## **OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK**

**⚠VIGYÁZAT:**

- Ezek a tartozékok vagy kellékek ajánlottak az Önnek ebben a kézikönyvben leírt Makita szerszámához. Bármely más tartozék vagy kellék használata személyes veszélyt vagy sérülést jelenthet. A tartozékot vagy kelléket használja csupán annak kifejezett rendeltetésére.

Ha bármilyen segítségre vagy további információkra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Gyémánttárcsák
- Imbuszkulcs, 5
- Kulcs, 22
- Párhuzamvezető (vezetővonalzó)

### **MEGJEGYZÉS:**

- A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.